

Technische Information

Technical Information

12/2018

911 GT3 Cup (991)

Rezertifizierung Kraftstofftank

Recertification fuel tank

Fahrzeug / Vehicle:	911 GT3 Cup (991 I & II)
Bauteil / Part:	Z Kraftstoffbehälter/ AS Fuel Tank
Modell / Model	ab 2013 /from 2013

Porsche Motorsport weist darauf hin, dass Tankblasen für 5 Jahre zertifiziert und einmalig für weitere 2 Jahre rezertifiziert werden können. Das Ablaufdatum der Zertifizierung kann auf dem Zertifikat (Auslieferungsordner) oder der Tankblase (unter Seriennummernplatte) abgelesen werden.

Zertifikat

Continental The Future is Moving **FIA APPROVED**

ZERTIFIKAT / CERTIFICATE

Continental Reifen Deutschland GmbH bestätigt hiermit dem Käufer, dass dieser neue Sicherheitstank den Anforderungen der FIA FT3-1999 Spezifikation entspricht. Dieses Zertifikat wird ungültig, wenn der Tank unsachgemäß behandelt oder installiert, zerlegt, durch Unfall beschädigt, verändert oder mit nicht handelsüblichem Kraftstoff befüllt oder das Ablaufdatum überschritten wird.

Continental Reifen Deutschland GmbH certifies to the purchaser, that this new safety fuel tank conforms with FIA FT3-1999 Specification. This certificate shall become Null & Void if the fuel cell has been subjected to negligence, improper installation, disassembly, accident, alteration, abuse, misuse, unsuitable uses or be filled with non-commercial fuel, and in the case the validity date will be exceeded.

FREIGABE / CERTIFICATION

Serien-Nr. / Serial No. **S-4616**

Zeichnungs-Nr. / Drawing No. **991.201.103.8D**

Herstelldatum / Date of Manufacturing **Jan 2017**

Gültig bis / Not valid after: **Jan.2022**

CONTINENTAL Reifen Deutschland GmbH
- Qualitätssicherung / Quality Assurance -

Aachen **Jan.2017**

Unterschrift / Authorized Signature

Continental Reifen Deutschland GmbH, Behälterbau, Philipsstraße 15, D-52068 Aachen **ContiTech**

Tankblase



Eine Termin- und Kostenabstimmung ist mit folgenden Personen vor Versand der Tankblase nötig.

Stephan Hucklenbroich

stephan.hucklenbroich@conti.de

Rainer Sokoll

rainer.sokoll@conti.de

Die Tankblase ist vollständig entleert, gereinigt und von An/Einbauteilen befreit, an folgende Adresse zu versenden.:

Continental Reifen Deutschland GmbH

Abt. Behälterbau

Philipsstraße 15

52068 Aachen

Germany

Eine Bearbeitungszeit von mindestens 10 Arbeitstagen ist einzuplanen.

PORSCHE

MOTORSPORT

Zertifikat nach Überprüfung

	Re-certified in compliance with: FIA Standard FT3-1999		
	Manufacturer Name: CONTINENTAL		
Serial N°: S-	Original hologram N°: AK 000 01		
Homologation N°	: UNA 2049		
Original Validity	: Jun 2022	Extended validity: Jun 2024	

Porsche Motorsport
Juli 2018

Porsche Motorsport informs that fuel bladders are initially certified for 5 years and can be recertified once for another 2 years. The expiry date of the certification can be seen on the certificate (delivery folder) or the fuel bladder (below the serial number plate) itself.

Certificate



Continental
The Future in Motion

FIA APPROVED

ZERTIFIKAT / CERTIFICATE

Continental Reifen Deutschland GmbH bestätigt hiermit dem Käufer, dass dieser neue Sicherheitstank den Anforderungen der FIA FT3-1999 Spezifikation entspricht. Dieses Zertifikat wird ungültig, wenn der Tank unsachgemäß behandelt oder installiert, zerlegt, durch Unfall beschädigt, verändert oder mit nicht handelsüblichem Kraftstoff befüllt oder das Ablaufdatum überschritten wird.

Continental Reifen Deutschland GmbH certifies to the purchaser, that this new safety fuel tank conforms with FIA FT3-1999 Specification. This certificate shall become Null & Void if the fuel cell has been subjected to negligence, improper installation, disassembly, accident, alteration, abuse, misuse, unsuited uses or be filled with non-commercial fuel, and in the case the validity date will be exceeded.

FREIGABE / CERTIFICATION

Serien-Nr. / Serial No. **S-4616**

Zeichnungs-Nr. / Drawing No. **991.201.103.8D**

Herstellungsdatum / Date of Manufacturing **Jan.2017**

Gültig bis / Not valid after: **Jan.2022**

CONTINENTAL Reifen Deutschland GmbH
- Qualitätssicherung / Quality Assurance -

Aachen **Jan.2017**

Unterschrift / Authorized Signature

Continental Reifen Deutschland GmbH, Behälterbau, Philipsstraße 15, D-52068 Aachen

ContiTech

Fuel Bladder



Get in contact with the following persons to receive an estimate and coordinate a date for recertification.

Stephan Hucklenbroich stephan.hucklenbroich@conti.de

Rainer Sokoll rainer.sokoll@conti.de

The fuel bladder has to be completely empty, cleaned and free of any additional parts. Send the fuel bladder to:

Continental Reifen Deutschland GmbH

Abt. Behälterbau

Philipsstraße 15

52068 Aachen

Germany

Please allow a processing time of at least 10 working days.

PORSCHE

MOTORSPORT

Certificate after successful check

	Re-certified in compliance with: FIA Standard FT3-1999		
	Manufacturer Name: CONTINENTAL		
Serial N°: S-	Original hologram N°: AK 000 01		
Homologation N°	: UNA 2049		
Original Validity	: Jun 2022	Extended validity: Jun 2024	

Porsche Motorsport

July 2018